

B2.34.2 La conséquence (donc, d'où, voilà pourquoi)

A consequência (du coup, d'où, voilà pourquoi)

Mostra o resultado de uma situação com du coup, d'où, c'est pourquoi, de sorte que ou trop... pour que.



Expression

(Expressão)

Exemple (Exemplo)

Du coup	J'aime courir, du coup je sors souvent. (<i>Gosto de correr, por isso saio com frequência.</i>)
C'est pourquoi	Je suis frustré, c'est pourquoi je pars. (<i>Estou frustrado, por isso vou embora.</i>)
Voilà pourquoi	J'adore ce hobby, voilà pourquoi je continue. (<i>Adoro este passatempo, por isso continuo.</i>)
D'où / de là	J'étais anxieux, d'où mon silence. (<i>Eu estava ansioso, daí o meu silêncio.</i>)
De sorte que	Il s'entraîne, de sorte qu' il progresse. (<i>Ele treina, de modo que progride.</i>)
C'est pour cela	Je suis satisfait, c'est pour cela que je reste. (<i>Estou satisfeito, é por isso que fico.</i>)
Comme ça	Je dors tôt comme ça je ne suis pas fatigué. (<i>Durmo cedo, assim não fico cansado.</i>)
Trop... pour que	Il parle trop vite pour que les débutants puissent le comprendre. (<i>Ele fala rápido demais para que os iniciantes consigam entendê-lo.</i>)
Assez... pour que	L'explication est assez claire pour que tout le monde comprenne. (<i>A explicação é suficientemente clara para que toda a gente compreenda.</i>)

1. Traduza e escolha a resposta correta

- J'étais tellement frustré par l'organisation du club de course que j'ai arrêté d'y aller _____ un mois. (*Eu estava tão frustrado com a organização do clube de corrida que parei de ir lá há um mês.*)
a. depuis b. pendant c. il y a d. pour
- La conférence allait _____ pour que les nouveaux arrivants puissent suivre, d'où leur déception. (*A conferência ia depressa demais para que os recém-chegados conseguissem acompanhar, daí a decepção deles.*)
a. très vite b. trop vite c. si vite d. assez vite
- Je me suis senti dépassé par le rythme des répétitions, _____ j'ai fini par renoncer à la chorale. (*Senti-me ultrapassado pelo ritmo dos ensaios, de modo que acabei por desistir do coro.*)
a. d'où que b. de sorte à c. de façon que d. de sorte que
- Elle adore la photographie argentique, _____ elle investit autant de temps dans le labo. (*Ela adora fotografia analógica, é por isso que investe tanto tempo no laboratório.*)
a. c'est pourquoi que b. d'où pourquoi c. voilà parce que d. voilà pourquoi

1. depuis 2. trop vite 3. de sorte que 4. voilà pourquoi

2. Rewrite the phrases (QR: IA+)



- (Du coup) Je n'ai pas réservé. Il n'y avait plus de places pour le concert.

(Não fiz reserva, por isso já não havia lugares para o concerto.)

2. (C'est pourquoi) Le train a été annulé à la dernière minute. Nous avons dû prévenir le client et décaler la réunion.

(O comboio foi cancelado à última hora, é por isso que tivemos de avisar o cliente e adiar a reunião.)

3. (Voilà pourquoi) Les consignes étaient ambiguës. Personne n'a su quoi faire pendant l'exercice.

(As instruções eram ambíguas, eis porque ninguém soube o que fazer durante o exercício.)

4. (D'où) Il n'y avait pas de réseau dans le métro. Il n'a pas répondu à tes messages.

(Não havia rede no metro, daí o facto de ele não ter respondido às tuas mensagens.)

1. Je n'ai pas réservé, du coup il n'y avait plus de places pour le concert. **2.** Le train a été annulé à la dernière minute, c'est pourquoi nous avons dû prévenir le client et décaler la réunion. **3.** Les consignes étaient ambiguës, voilà pourquoi personne n'a su quoi faire pendant l'exercice. **4.** Il n'y avait pas de réseau dans le métro, d'où le fait qu'il n'ait pas répondu à tes messages.

3. Corrija o erro

1. Il parle trop vite pour que les nouveaux le comprennent pas.

Ele fala rápido demais para que os novatos o entendam.

2. Je suis stressé, d'où je dors mal.

Estou estressado, daí minhas insônias.

- 1.** Il parle trop vite pour que les nouveaux le comprennent. **2.** Je suis stressé, d'où mes insomnies.